



Semanario festivo bilingüe

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
Castellón, un mes DOS REALES

Núm. suelto 5 céntimos

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
Plaza de Sixto Cámara, 5

Chismes y cuentos SECCION LIBRE

La Redacción de este periódico, no se hace solidaria de los conceptos que los colaboradores de esta Sección puedan verter en sus escritos, pero sí tendrá el especial cuidado de que no aparezcan en ellas frases mal sonantes y epítetos que puedan zaherir la susceptibilidad de nuestros amables lectores y lectoras.

Además, los que manden algún original deberán firmarlo y hacer constar en él, su domicilio, sin cuyo requisito no será admitido. Serán solo colaboradores los suscriptores.

Sueños dorados

I
En ti soñé yo una noche,
y soñé ¡oh que embeleso!
que a hurtadillas de tu madre
nos dimos el primer beso.

El choque de nuestros labios
produjo tan dulce ruido,
que estremecióse nuestra alma
y ensordeció nuestro oído.

II
En ti soñé yo una noche,
y soñé ¡oh que alegría!
que Dios desde allá del cielo
nos miraba y sonreía.

Sonreía jubiloso
de vernos enamorados
y tan llenos de ilusiones
como de *sueños dorados*.

III
En ti soñé yo una noche,
y soñé ¡que tontería!
que tu me despreciaste

porque un beso te pedía.

¡Vaya un desprecio gracioso!
¿Quién del ser enamorado
una caricia desprecia
de un amor apasionado?

IV

En ti soñé yo una noche,
soñé ¡oh dicha completa!
que toda representabas
la musa de este poeta.

Las deidades del Parnaso
se mostraron envidiosas
al contemplar tu belleza
y tus gracias deliciosas.

Clemente Cervera (Winkley).

CONFERENCIA DEL DEMONIO

Polo escucha, Lucille, ¿no sabes que en la calle de la Cantarería habita una simpática coqueta Lola la bultos?

Lucille, si, ¿qué pasa?

Polo, pues hace algunos días que se la echa de galantería de decir en la fábrica donde trabaja que esta temporada quería dar algunas calabazas a unos jóvenes que suelen ir a su casa.

—¿A ti que te parece Lucille?

Pues me parece que le saldrá la cuenta al revés, porque yo encuentro muy mal el que una joven diga que quieren muchos jóvenes pedirle relaciones, sin que ningún joven le diga alende.

—Polo ¿y tu sabes eso que es Lucille?

¿Lucille qué es?

—Polo, pues que su madre se cree que su hija es un ángel y sin embargo es una coqueta de esas que las venden

en un espectáculo de noche por no poderlas vender de día porque todos se la dejan por ser la mas mala.

—Lucille ¿y que es lo que me han dicho de un tal joven Pascual S.?

—Polo, pues con este joven y ella hay una historia.

—Lucille y ¿qué historia es esa?

—Polo, pues es lo siguiente: esta joven y compañía se han arreglado de manera que han engañado a este mencionado joven que ha caído en la trampa, pero lo han cogido gracias a su mamá que le ha dicho hija aprovecha esta ocasión que sino te quedarás para vestir santos, mas este chico tiene una fábrica de alpargatas, que quieres mas y a demás se arreglan de manera que se lo llevan al paseo de Ribalta y se pasan las veladas refrescando de lo lindo y claro el que lleva pantalones paga, ¿qué te parece Lucille?

—Lucille, lo que voy a darte es un consejo y el consejo es el siguiente:

Sr. D. Pascual S., muy señor mío y de mi consideración mas distinguida, tengo que decirle que hay quien se ha enterado de que esta joven a dicho que lo que ella busca es ver si puede sacar algo, porque lo que quiere es un chico mas hermoso; con que ya lo sabes Pascual alerta y que no te engañen porque ellas acostumbran a ser gorreras y además hubo un poeta que dijo: lo que me dan no lo quiero y lo que quiero no me dan, con que alerta Pascual.

Esto es un consejo de un ex-novia.

V. R.

Un consejo a un joven muy salado de la calle de Isabel Ferrer.

Este muchacho es de los más tontos que yo he conocido y es tan alto como la cruz del Bartolo, su nombre es Vicente Castillo, y tiene costumbre llevar en revuelta por lo menos tres angelitos bajados del cielo, el chico es presumido, tiene palabras muy halagadoras y le ha dado por hacer la vida en la calle de Tosquella que hay una linda muchachita que le sabe portar muy bien el compás de pelmoso.

Ché Vicentico ¿qué no podries dir per quin inten vas? si es que vas per donar llanda me paréis que vas mol equivocat pues ella ta comprés y no fa mes que donarte desaires, pero tu estás mochalles; ting que dirte que tingues mes formalitat, pues ya un atre que s' aspere y no pot adelantar res por ser tu un tafol que no fas mes que destorbar.

Es un chòve mol simpátic que te una llista molt llerga pues ha parlat a cincuenta y totes li han donat carabasa.

Pandereta.



En la calle Vernia se celebrará una novillada el próximo domingo por las afamadás toreras Pepa la rata, María la Galmesa, Rosilda y Teresa la salera, concluida la corrida habrá baile de postín en casa Florin.

Gaona



En la Calle de Catalá habitan dos mocitas llamadas Isabel la almasorina y Milagrito dichas jóvenes presumen mucho y son de las mas caraseras que yo he conocido en toda mi vida.

Cuando hablan con un chico de amores, parece que se lo comen pero cuando vuelven las espaldas ya no hay nada de lo dicho.

Si os enmendais yo seré el primero en daros un aplauso y quizás yo me decidiera a pedir os relaciones.

Un amigo



CARTERA SEMANAL

DE

Sardinilla

Buenos días señores lectores: Voy a preocuparme de una morena que habita a la entrada de una fábrica de azulejos.

Tu me dispensarás si morena a ti te digo bastante desgracia tengo que no se yo tu apellido.

Si tu a mi me quisieras tanto como yo te quiero a ti te enterarías morena de lo que es el sufrir.

Estamos en verano porque hemos pasado la primavera y a ti te dedico estos versos por ser mi ilusión primera.

El primer día que yo te ví, morena de mis quereres fué el único día que pensé en el asunto de amores.

Cuando por el paseo te veo con ese tipo de virgen les digo a mis compañeros si no me quieres, me mató.

Morena, voy a despedirme de tu cara bonita ya llegará aquel día que yo te diré soy SARDINILLA



Voy a ocuparme de unas cuantas jóvenes de la calle de San Cristóbal.

María «La Vichilanta» no te lo presumas tanto mira que te quedarás coqueta para vestir santos.

A la «Marchalera»

Marchalera yo te comparo lo mismo que a la moneda que pasa de mano en mano y el más listo se la queda.

Adiós simpáticas muchachas prendas de mi corazón que sois las mas calabazas que hay en todo Castellón.

Pera que me compregueu no sigueu tan caraseres que vos quedareu sense chicot en el tems de les pebreres.

Pardalest que atraveseu el horta sempre volant els direu a eixa parella que por ells estic cantan.

Sardinilla.



Cavallers hara vachs a presentarvos una notá de una borrasca que estem preparant, per que com se

aproxima el 1 de Mach ya que anar prevenguch y arreplegarnos encara que domes siga io sentims totes les semanas com uns cuans de esta capital.

Nosatros pera eisir victoriosos en la borrasca tindrem que fer lo que ells, alcomensá un deposit dos anys antes del día de la festa.

Ferlos creure a les chiques dels mestrets y del carrer San Cristófol que anaven a una boda y anaven a patir.... pera guardarse els dienes pera caramelos en sendemá.

Conque ya eusabeu cavallers si ya algú que vullga entrar en la borrasca esta nit a les 10 estará el llistero en el Obelisco.

Sardinilla

De Burriana

Sr. Dr. de «La Juventud».

Muy Sr. mio: Tengo el gusto de hacerle unas cuantas preguntas por medio del semanario que V. tan dignamente dirige, a una muchacha llamada Doloretas Sanz, de la calle de Tarracón.

V. es una hermosura,
Una Venus, una hada,
Dígame, pues, alma pura:
¿Gusta V. ser obsequiada?

Tiene V. cara de ser
Amable con sus amantes;
Diga V. linda mujer:
¿Le gustan los estudiantes?

No quiero buscar escollos
Para hacerla naufragar;
Mas le quiero preguntar:
¿Le gustan a V. los pollos?

Diga V. bella mía,
Símbolo de la ternura,
Luz que alumbra al claro día:
¿Le gusta a V. mi figura?

Con hermosura tan rara,
Con esa gracia y candor
Que tiene V. en la cara:
¿No le gusta a V. el amor?

Amiga mía hechicera,
En quien mi alma se gloria,
Respóndeme, pues, sincera:
¿Me ama V. hermosa mía?

Sabe V. que por amarla
Sueño y paciencia perdí,
Y solo quiero obsequiarla,
Y V. ¿se acuerda de mí?

Ese corazón de miel
Ha nacido para amar,
¿Y será V tan cruel
Que guste verme penar?

Dos paseantes.

Sr. Dr. de «La Juventud Alegre»
Contestación al número anterior del
29 de Junio a un Rusco que se firmó
«La Máscara de los Dientes Blancos.»

Te hago saber Rusco que me he enterado quien es «La Máscara» ¿te creías tu que no se había de saber? inocente, vergüenza me daría a mí tratar a esa pareja del modo que los has tratado y más aún siendo él amigo tuyo.

Rusco ¿para qué has perdido el tiempo? para poner a ese angelito de E. V. y a A. F., a esa pareja de jóvenes que no han dado que merecer en niugún sitio del mundo.

Rusco te aconsejo que no te pongas con esta parejita sino me conoceras ami que ahora no me conoces aún y si te pones en ellos te enseñaré los...

Rusco puedes contestarme el domingo que viene y si tu no eres bastante se lo dirás a tus compañeros el Pilotero, Provincia, Matigal y el loquito y me contestaréis a ver la gracia que tenéis.

¿Se ha encontrado «La Máscara de los Dientes Blancos»?

Si que la hemos encontrado y conocido por el pantalón.

Adiós «Máscara».

El Conde Hugo.

CARTA SEMANAL

DE LA JUVENTUD ALEGRE

Dumenche.—El señor Chochim de les Parres que viu en lo carrer Santa Ana, li va dir a som pare que li comprara un sombrero de jipi, y sompare no volta á la novia que festechaba y si reñía li compraría el jipi; Chochim va reñir en la novia, pero sompare no li la comprat y se ha quedat sinse novia y sin sombrero.

Desgracia de chic.

Dilluns.—La Veral menor festecha a un chic siñoret porque no el vol llauraor y el pobre siñoret no pot festecharla porque per allá aon va tost els llauradors li «peguen», aixina es el burro del palo; se ha buscat un pincho que es el Bol, pera que li aguarde el carrer, pero descuida que en eixe carrer no mes manen els llauradors.

Pobre siñoret.

Dimachs.—Dolores la Pastora del Convent de la Mersé y el seu novio Pepe

son els monos del poble, porque esta chica li te molta envecha a su amiga Dolores, pero no li tingues que tindre envecha porque per mes que tu sigues may li arribarás a ella.

Pobre pastora.

Dimecres.—La chica que festecha a Rofino el Espardeñer del Escorredor, va dir a les amigues que volía el novio siñoret pero ha tengut la fatal desgracia que no ha pogut agarrar ningun en chaca.

Si que es de ser caraseres.

Dichous.—Les chiques del carrer Santa Ana volen fer el millor porrat del poble porque diuen que en este carrer no se ha mort ningú de la maldita cucaracha.

Aixó si que es fortuna.

Divendres.—Les chiques del carrer Mari, totes gasten sabates blanques, (la que ne té), porque com no festecha ninguna, volen vore si ne poden agarrar algún; totes tenen envecha a Rosa la Vaquera y a Teresa la del Carreter.

Eixes dos si que han tengut sort, que han pogut trobar novio.

Disapte.—La Albardera del carrer la Misericordia diu que no vol fer bunols, porque tocant el tio la guitarra y ella cantant tenen el gasto huañat.

Aixó si que es saber viure.

Cacau.

A LA SINPATICA JOVEN ANITA PALOMAR

Pasión de amor pasado

Si yo fuera basileco,
con la vista matara,
y te quitara del mundo
porque nadie te gozara.

Si me volviera paloma,
que gustosa que dara,
dentro de tu corazón
allí mi nido formara.

Lágrima de tus ojos
quisiera yo ser,
y rodar por tu cara
y en el pecho caer,
en él entrara
y en tu corancito
me aposentara.

Quien fuera cordón verde
de tu justillo
para apretar tu pecho
dormir contigo.
Quisiera ser clavo de oro
donde cuelgas el candil,

para verte desnudar
y por la mañana vestir.

En tu alcoba de noche
quien fuera la luz
que se apaga y se queda
donde duermes tu.

Quisiera volverme hiedra
y traspasar tus paredes
sentarme a tu cabecera
y ver el dormir que tienes.

Quien fuera rayo de luna
para entrar por tu ventana
ir arrimando, arrimando
y darte un beso en la cara.

Quisiera morirme pronto
y ángel del cielo volverme
y ser ángel de tu guarda
y estar en tu lado siempre.

Quisiera ser el sepulcro
donde a ti te han de enterrar
para tenerte en mis brazos
por toda la eternidad.
¿Sabes amable Anita de alguna cosa
igual?

¿Quién vió en amor tan grande maravillas sin rival?

No te lo pienzas que te caerá

B. A. V. F. P. B.

Alquerías del Niño Perdido

Sr. Director de «La Juventud»

Muy señor mio: Leí en el número pasado un escrito firmado por un tal «Mercachifle», el cual rogaba a las señoritas alquerienses acudiesen al entierro de un joven, el cual había muerto de una irri .. irritación de calabaza, que le había dado cierta joven.

Damos en nombre del finado, al público que acudió al entierro, nuestras más sinceras gracias por el trabajo que se tomaron en acompañar a nuestro mejor amigo a su última morada.

Si es el teu gust Antonio al nostre amic sepultar,
que te ampare el demonio
que un disgust te podem dar.

No te ocupes en criticar,
Antonio, te donem este consell,
que tindrás sense pensar
algún disgustet com éll.

Los siete amigos.

P. D.

De ultratumba nuestro amigo nos envía una receta para curar el «mal de ventre» que ha sido la causa de su muerte.

Sr. Director de «La Juventud.»

Muy Sr. mio: Tengo el gusto de sacar a relucir una de las cosas que más perjudican al carácter femenino, es la presunción; puesto que cuando existe esta cualidad en el alma de la mujer es porque ha llegado el convencimiento pleno y terminante de que toda su persona es una maravilla, una preciosidad, una hermosura. ¿Y si esto resulta cuando la mujer es verdaderamente bella?, que no sucederá, cuando a todas clases una mujer relativamente detestable; el sacar a relucir a una pollita llamada Pascualeta la Caleta, la que por sus andares y su tipo flamenco parece la Reina del Postín; es poseída de una modestia amable, Pascualeta yo te aconsejo que no hables con estos chicos que hablas los domingos porque te aprecio de todo corazón, porque hay un joven llamado José V. que te quiere entrañablemente.

Pascualeta me da lástima que tu azucena blanquísima solo pase la vida en los brazos de José.

Adios Pascualeta perla fina.
Un amigo de José.

ALQUERIAS DE SANTA BARBARA

Sr. Director de «La Juventud»

Muy Sr. mio: Debido al haberse concluido la guerra europea, en estas Alquerías se tiene que celebrar una novillada de vaquillas por la siguiente cuadrilla:

Espadas: La simpática Garseta Sara, María Caudan, Isabel Queral y Elvira Conde.

Picadores: Vicente Isach, Ramón Cameño, Manuel Amiguet y Manuel «El Anguilero».

La corrida empezará a las cuatro de la tarde y la entrada valdrá 9 reales.

Un chovenet.

Villarreal

Sr. Director de LA JUVENTUD ALEGRE.

Muy señor mio: Voy a ocuparme de unos cuantos... no sé que decirme, porque se lo merecen por lo tanto lector diles como quieras, presento primero a B. el (llumero) habitante en la calle de San Antonio dicho farol sin luz (aunque trate en electricidad) festeaba a una calcetera de la calle del Mijares y de seguro es que lo esperaba así; porque le hizo un par de calcetines y sin ninguna queja a la vista del público se lo creía y se lo ha dejado como santo del milagro (en la esperanza) el segundo tened tened por entendido que siendo de la misma indole es tal Miguel de (a piñó) que presumiendo esta propiamente enamo-

rado y yo aunque no soy arreglador de casamientos le aconsejo para contraer matrimonio a la (Barreseques) que es el único tipo que mas gracia le hace; tercero (olé por lo flamenco... ese es el tipo más (salao) para torero por lo natural parece una lapicera, la formalidad la tiene en el colmo de la torre de detrás de su casa que dicho pollo es bien conocido en el pueblo llamado vulgarmente (pesolina) es uno que por su finura de Erizo de seguro que le estiran mucho la blusa y no le dejan andar y está para pegarse un tiro de tanto que le fastidian las chicas de esta ciudad; cuarto es Vicente Monsonis (Carases) está formando cuadrilla de simpáticos en compañía de los demás cómplices he inventores de los tangos postineros y él como músico y profesor ha escogido a Llop, Petrus, Moreta y al Chato y demás de la misma que ya conoces lector y formarán estudiantina y concluyo, porque no me veo cansado de escribir, hasta otro rato.

Para final y como trio
os pongo este diálogo:

que os enmendeis un poquito
o vais a pasar al mercado.

Un interesado

Sr. Dr. de «La Juventud Alegre».

Muy Sr. mio

A los respetables lectores de este alegre semanario particularmente de Villarreal tengo el gusto de empezarles a sacar la historia del chico más hermoso de esta ciudad llamado M. M. (a) Mejias.

Yo por mi parte no tengo más que decirle que no sea tan postinero porque cuando pasa por las calles hay riñas de novios y ya podrá comprender (el apoderado del Gallo) que eso no está bien pero tampoco el ser tan postinero.

Y no tiene nada de particular pero como veo que es de los distinguidos del pueblo y nadie se atreve a sacarlo yo empiezo la historia para quien tenga algo que decir le vaya apuntando.

Un castellonero

Sr. Director de la «Juventud Alegre»

Muy Señor mio: Voy a ocuparme de una graciosa pollita llamada Rosita la cabitra que tiene tipo de postinera y andares de belmontista y su amiga pelo blanco tiene tipo de camarera que hace pareja con el pollito Broch y estan contratados para hacer una corrida de vaquillas.

La parejita Vicente C. y María la pi-

resinga, se idolatran que es un prodigio van a resultar unos amantes de Teruel.

También darán otra corrida de Vaquillas Concepción la Luisa y su amiga, Carmen la rica; los picadores serán Enrique S. y Salvador S. Gil y Clausell.

En otra carta ya daremos el resultado de la corrida.

Trianero

Sr. Dr. de «La Juventud Alegre».

Muy Sr. Mio: En el Callejón de la Sangre habitan dos pollitas muy elegantes llamadas Concha la doctrinera y Concepción, estas jóvenes tienen mucho de orgullosas y cuando van de paseo por la calle Mayor parecen las reinas del paseo, si presumen las chicas y creo no hay para tanto, yo les aconsejo se enmienden un poquito y así estoy seguro que algún joven se pondrá a su lado de lo contrario se quedarán para adorar imágenes.

A Carmen la parreta de la calle de Santa Isabel le dirijo este verso sin ser poeta:

¡Bendita sea tu mare,
que amorosa te hizo así,
con un pelo y unos ojos
y unos labios hasta allí...!

Nopo

DE NULES

Sr. Dr. de «La Juventud».

En contestación a los jóvenes que en el número anterior publicaron una carta con literatura romántica de Leguleyo, con frases poco correctas y criticando faltas que no existen más que en la imaginación de «menfis Quijotescas y ridículas», hacemos saber que no hemos ultrajado nunca a dichas jóvenes que solo nos han merecido nuestra admiración y benevolencia.

Escuchen los «defensores» que convierten a este pueblo en un paraíso. ¿Vivís en el cielo o en la tierra?

Vuestro artículo tan insolente como vosotros, con líneas y párrafos tan tergiversados como vuestros cerebros solo merece nuestro desprecio.

Los defensores corrigen sin saber que, convierten a este pueblo en un paraíso y a las bellezas del mismo, en bellas mitades del género humano; pueden haber más barbaridades en tan pocas palabras?

Nada, nada, locos arrematados dicen lo que saben pero no saben lo que dicen.

Los nulenses.

Imp. V. Bayo, Plaza Sixto Cámara, 5